

SETA NEOEI

NO. 262

MIGMAOI SOLNALTJITJ

FEB. 1909

LE MESSAGER MICMAC

Petit Journal Mensuel publié par le R. P. Pacifique, Missionnaire, à Sainte-Anne de Restigouche, P. Q. Paraît le 1er du mois. Abonnement, 50 sous.



THE MICMAC MESSENGER

Yearly Subscription, 50 cents; Single Copies, 5c. For Ads. see last page. Address all communications to Rev. F. Pacifique, Restigouche, P. Q.

PATLIASEOEI GELOSOAGAN

Ola nigetj igat tapoödoel tepgenoset, tan sag teloitasis apignatjit, eln tepetog alasotmaganigtog Oasögönemagantimgeoei. Saponög (2) gisna agantleoimg (7) tllisip eapatasigel oasögönemaganel, ag lög oetmitetemeg metj gogonemen oentjigöömigtog otjit gesinogooagan gisna nsanögön igag 24 tesogonitj etpgenoset pögötamgiateo galémeoimg, tepgoantimg na nagoeg; sgato me tan Natel tlei oigasitueo oetjiolet tepgenoset.

Lno pipanigesit, oegla noteman pipanimolgesen täneg papilöndögo getoi atjaloteg gisna gisi atjaloteg, elt nin getoi gtjitjigepéneq teloitotjeg Sagöpög elt tjel teloitotjeg oetapagamitjigi, negia elt egel notagig oen getapeglalattj.

Sagöp eta negem Isag ogolsel, tan elp Aplam ogolsel. Ola Aplam oetji minasonos Gisolgol onotjeoin tani eoa-titji. Eln tepetog pa sig negem Sagöp oegolsiseni oagala 12 tesilipemi tani lesolpag negemöo oetapagamitji ogtlineoöo; teloitotjeg Sagöpög gisna Islelag, me gislog, meta ala. Sagöpög taponemig tan teoisis, Sagöp ag Islela.

Tan gionagatjeoei oen alsotg gögoei otapsoni gisna tan telgat tjel elt og-sitgam ogoa tjlgetemogo ag angistemogo tan etmao gisi ogsoatögsep tjlptogo negem ignemos nige eoitteqsep sigentasig tan eogsep sigentasimgeoei otjit Gisolgol tan teli glotjietös ma gisi gsegamogo, ag pileol ogsoatög ma gisi eomogo. Oitjel elt tan gisi mall-eoei tögöpogoatasit tan teli sigentasit ma ittegei oen gisi tögöpogoatasitigol ogtögnasimeo ittegei, imelitj oigmatjel. Negela tanig altatjig naglatitji otepitemoa gisna otjinsmomoa mo ogisi flatagatineo tan teli gsatemititj; tlliatj eta gisi altatjig ogsitgamogo, sgato Gisolg ogtlalsosin gtininenag tan tesigo

gisi gtjitogo, tan elt tell millatagatigo Gisolgo nemolgo. E. M.

AGNOTEMAGENTJITJEL

MELSIGNATIG getjigao oetji matj-asis notji ginamoetisgo Mall, atjalos natoaganeg.

Oetji msenemeg gelosoagan, emgel 'Maol gelosit sagmasgoetj Maol Atjiga sgol tan teli pnatöga.'

Noleoimgeg patllas Isitöl natji ala-mesiges oelt msotoimnameg msot gögoei gegjinoatoinamteg tan oen teli alasotmateo oasög gtöi Metja, ag tan tesonemig gögoei gagi gnoatoinametj tan teli alasotmagana; mesgigeg oit-asoagneg etli gagötgeg ntininenaga; ag elt oelgoitjimnamegag ag oelitasol-tjeg, ag migoitetemoatesnen amotja megaoa.

Gess mo teoleog tetapo alasotmögo-ömeq tjinemog igatjig tögo teoegeti-pen gtegieoinotjel alasotmamgeg tepg-lgega; tögo ola tjinem oitjipogoit ag oesgötq tan teli gisi toeganga. Tel-ämot, amotj teolen tan teli pttjeg getjena lamigoömg alasotmögoömg, mota mö na pitepogoöm, na oa tjine-m gesigeoetögsit tan teleoistög.

Elp na pa sapeolno patllas teoieteg ag onagapemel nin gesmipogoasi ag ntageosen menato, gelolg patllas mig-maolsi; semtog Pöligap elp gelosit; pa sig ola gtegieoinotj ntägögnalnam-em. Nin S. T. A.

Slaol pestleoimges glapis elegeola-timgeg, ag pogoelgag tegötqag, ansema ela teoemg gagi tögögag ola tet mig-maotjaga; ag teli gsalatitjel patllas-ela, teloitjeg mimatjioing. Me gato oelmetög ola gotjino, ag geloltes oget-lamsetagana,

Ag lög mesgöltjegag tan Mall teli ponö ginamoetj, nin eosami glositag msot gögoeigtogoa, ola pa na oeli no-tjötq alasotmögoömg ag tan teli gin-amoatja mitjoatjätjaga; gato mo na teloemeg. Iaptjio Isög, pa sig gato me gitjga atji pttgatgesen na piami glot-tesög.

Ola elmotieg oetjategemg 10 maila na tofjio elgepeneg asogömigageneg gataaöoolega na oegela oetganegeg oetjiegoeleg na tofjio pögtalogolg teloisig sipog pitjipogoega. Nin B. C. Gangaanti.

ONAMIAGIG patias Gillis tan geinamoaseniga Inoga esgisögnig pilloel flapaloessigtog, eglmotieg nagtegsep Christmas Island getoi noeleoimgeg 18 res. tepp.

EPEGOITG—gtjigos 26 tes.—Notjinen oelltasi ntolgemolin otjit tan tell outasoltieg nemitoeg alames teppig noeleoimge amgoes etj alamesig ola lnoi menigog. Oell gematasigep alasotmögööm, ag mset gögoel oell angamgog lamigoöm. Nin L. P.

EPEGOITG gateoi sipog—8 pon. 09—tet elmotieg nesigeleg Agostin, ag Tjötjittj ag mesgig Sösep Pelnal. Agostin mtögömel eltögöl, log oell otjlag soleoel, telaotigel neote sens metjijn tan pa getoi telgig; Tjötjittj agpenig eltögöl telaotigel \$7 latosan; gato Sösep temigenatgol eltögöl, ag oelaoilgel 18 sensel neotetjg. Ag telsetma San Lamoli sagmao elletag pastonga. Nin Aittj.

Na elp eolgasig agiasieoel agnotemagani oigatigenigtog (Patriot 12 Dec. 08), tan tell mesoasis Inoplisiteg ag tell gtonis Plansoe Pelnaleg migmaoatjel galoseollitjel.

PÖGOMIEG—pon. 17 tes.—pogoelg gataga ag gapesaga, gato mögoe aotiga, pa sig 20 sent latosen gatag ag 5 sent gapesag. Atignetaleg gemotjegatieg Poteltobel getantoeg, agmetog nigemanag Tjansenig elattijg nipogtog natji psaatitjel na oentjiamel temtesegp ogat, tögo metögöalattijel negemela, ag netolsgetotjel telaotitjel 50 sent mgesenela. Nin P. T.

PIOGTOG oalmg—pon. 3 tes.—Gelnögöoagn igag ola otanga melgigenag, malpaleolt teloitieg tjiginpags, neotettjittj gisigolsg teloitieg gaopags, soel telatoeg ngotti apigöta; Gato menag oen oetji npog. Neotettjittj epit oetji mitogoeet segepenegatig, na negem pegisittög etog ola otanga; ag mset getmetögles Loi Gen otepitemel na gis oelölitijg, aptj Toma Plansoe onitjin gagi olölitijg, na nogu me pami gesinogottijg. Nin T. P.

LISTOGOTJG ponaneolmgeg lapigöt getjittjitasigsep omplan tlia mögoe melgignanog, 14 oentjigöömel gepitjögnaasigepenele gegolonag, tjel mögoe gis mesol maol alasotmamegsep olegealotimgeg ag nesigol agentieolmgel, agato maoen oetji npog.

Pesami Lapöpög nepgag 28 tesogoni-

liteg tepp. opsgoninemgeoeigtog, 20 tesiponatag.

Anselig Oenotj apl mitogoet listogotjittjg.

Tell ginamotjig mttjoatjittjg alasotmögööm asogömtesilitji tepgenesitji, tanig niganpogottijg, Lisl Tönnig 85 tepmasit, Sosan Lapöp 83, Toma Sataiö 50, M. Tjen Pasg 50, Malgelt Metöt 45, Nastasi Sol 45, Aig Möllisön 41, Mili Palnapi, 40.

Sagmao N. Lortie natji mttogoalansenel istogotjg ogoisel maitjeoetjel anlapsolnoln nagoeg getoi löitemasilliteg 17 pon. tepp. otjit lapotjo otell anlapsolnoln. Elp eli mttogoalansenel lno sagmal ag elmieteg oell molgottetgesenel tesigel nemittögol.

ELMSTELG

12—27—08

Ola tet negotettjittj maitjeoetj tjinn Nepg Poli Göp teloitsttag opsgoninemgeoeel tjlelatj tapoinsgegiponatag tjei sist tögo oelinpog. Patias sist oetjleta Mesgigeg otgotamgega.

Na nego esgoletjig ola tepao tögo me oelölitijg. Ag elt alt me gtjiga eomottitieg tan teli olölititja tan teli pgtjlag Noeleoimgega. Mo segolsgatitgol gato etogo pogteoitigel oelölimasotioala gato alt etogo eolgisg atitjel me gtjigaa.

Telsetmaleg lapigöt lnoigtogo segepnegatig opapgesasina ag Pigtogoa gato mnag me notmaoeg oen o otjinnpna. Ag Notmaleg negotettjittj pillet sipogap oegöpegitg pml sigogoeitj esg mo giaspi pgtjtenogo pögömgeg otli atjalana ami agti mimgoatottj tögo gtegig sigogapag pel osgioa. Na na telsetmaleg ola teta gsmotogo ola net gteg Maleooti pögtji lisotasig. Ninen na mögoe mimgoatog.

Nin Gosgag

GETANTEGEOINOG

GOSPEMIG 26 tes, noel, tepp.—tan oen maol geloig telategetj na Tjani Nagot göspemg maol mgeteg angodoel; na nogu esgoletjig mo lmin gögoel, metj eta oögois tegetjittjittj nepattij; Ag Aisig Pal ag Enli Nagot ingototattij klamo; nogu na tan oen mesel nepattjel tiamol, nogu tög oelasilittj inotögtjittj nepattjel nogu atagetj olategemgeoeel. Southampton Pal Pigto ag gteg tjinnem tapotattij tiamo. Piel Olmet ag Matleo ep tapotattij. River Herbert Gappil Hood ag ogoisel ept tapotattij. Pa sig na Gappil lög geslotoget 30 neg. tepp. ogoat soel temtögge; mögoe nige gis apögönemaslog; tögo tjinnem pigoelmattj onitjanittja, oigmatja nepellpena nipeu getoi setaneolmgeg 16 tes. tepp.

22 iteg. tepg. getoi noeleoimgeg, tli-sip ntotanag patllas natji alamesiges elmege, 18 tesipenig gemnieoltipenig, ag elp esgitpog nipi alasotmamgeg nemitoeg alames ag maol oll moloate-meg tan telgig tell olalnarnetj Nis-gam mitjoatjitj. Ag elt ninen elnoieg cell oll maol osgeoleleg na nagoeg tella na tapogol epatalotil ntotanag, gato msset na eli maoleleg, tjel nsagmam-linen maolo oesoatog oelitasing ngotel etog gisgog meta api miaolagoataig Gapielal Glöteg, ag olgmatjel til na lög gisigolago gesi gsinogoap tpog, tjel mögoe gistell oesgeoleoeg sagmaoigtog, golaman lög oelitasoltieg nemigetj all sesagitpit esgitpog nipi alasotmamg.

Elt gisgog (26) neo agentieolmg sag-mao epegoltneotj pegisingep mögoe hilm pegitji mitog palinarnetj, lög mes-göltieg tell nenageg, meta gesalget na gisig, ngotel etog atel pögatngasiteg notemalegag galnaoigig eli pogasitag, gesol notemalegag Norwood, Mass. Ma etog oantasoatemog pagoltipangeg oetji apitatasig amaltjgoetjoiimgitog ngotel etog abel.

Ag elt na nagoeg Gapiel Tjelmi ogoltja nepenit'a Petsiög 87 telotjegag, etlagatg Aylesford. Nesesitjig tjine-mog ag neotetjitj epites naglotjig.

Piel Tjelmi Rock Port, Mass., ellöm-emit ag eta gteg epitesag telolsitag Losall Tjelmi mögoe getjiamag olein gisna onepena etli malleolt pastonge-ongig menag notemameg gis metlas-longeg tjel tapo,—49 tesiponasög; olgmatjel telolsiltjel James Davis.

Malget Lami gegnotemast onotji oigigen. Ellen Toney piseogsis, Noel Paleg ponalata Elig Miosöa Pettgrew Settlement, Na telag. Nin S. P. N.

PILEI LNO SAGMAO

Sgnoöptitjig gisi gspotoet osagma-oin lno maolimgitog Piel P. Sag. Ag oegla elgitgel oisonoal tanig gesoi menemotititjel solnaltjitj neotipongeg maoladag.

(LNOIGTOG) (AGLASEOIGTOG)

- | | |
|----------------------------------|------------------|
| Misel Tömnig | Mitchell Domnick |
| Noel Tatam | Noel Dedam |
| Piel Sol | Peter Sewel |
| Piel Gänis | Peter Gänish |
| Noel Tömnig | Noel Domnick |
| Sain Pelnal | Charles Bernard |
| Pöl Tele | Paul Taylor |
| Piel Pelnal | Peter Bernard |
| Piel Paltapög | Peter Bartibogue |
| Legsi Maltn | Alex. Mantin |
| Ollham Tanas. | William Tenoso |
| Loi Maltn | Louis Martin |
| Pansoa Pitel | Frank Peter |
| Piel P. Sag | Chief Peter Sock |
| Ela Egen misal tan gis apangitg. | |

Meta gtegig me menag.

Sgnoöpetitjgeoei agnotemagemtjitj—pon. 1 09—oetjategemg nipi alasotma-mgeg. Notjinen patllas möga etli al-asotmagog lnoel alasotmögoöma, etli alamesiget oentjioigtog. Gato naol pigoelgepenag lnoag eli tögögaga ne-gela tepigegaga, alt tesipoöhtitjig ag alt ogoatoltitjig, ag tög oelgömgel ogoam-lamonoal. Maltjeoetjg tjinemtjitjiga gesatemitkj tan totjio eli tögtemotititja möga natjatjoltlog negemöo gesgem-i-tatjig, gtegeg gipögötatjig, tell pegitji arasotmamg gisi gakatpag slet atjietj na petjitatjig apatjio olgoaga, ag na soel msset gisi gemnieoltitjig. Ag patllas pegising oapg na etli alamesiget elnoel el alasotmögoöma, ag eli pestong tan cell olgoltjaletj lno onktjanga, tan tell petjitatjig tan tet etli nipi alas-otmatia; ag moloatemoatj onitjame; tan tell gesatja. Nin Aitj.

MIAPOGEG Nigola Gletöl eli salite-ocgag; pilei alasotmögoöma; etog nup-ang sapisiteo llistogotjg.

PILEI NOTJI TPIGET

Sagmao Irving telolsit gtipogtosg etlagatg nigetj msset lno migmaga an-goelotjli noplosoig.

MAOI MTOEGES GIOGOG

Papeoagig tetli igageg getjigao, oetji nepagoltipenig piamio 200,000 mimatj-oinig; tesig gtjiganigtog ag otanigtog elnislagsepenel oentjigömmel, pitol m-telnaganisenig tetli ögnönpgoaloseng, epetogsisenig gagalsogonag, tög pig-oeigenig mo gis apögönemoamegse-ppenig. Tanig gisi ogetio-penig tell oegoatasoltipenig, tjel soel gesgag gonotjioöo; nemosenig tjine-mog, epitjig, mitjoatjig alitassenig agetignamitlis, neogtonemigsitlis nigto-altitieg mpoaganigtog, mo netagup-soltitlog; pipanimosenig pa sig gisi gegoapitasenig, opegigol soel getmet-egel oesami sagpigoniatieg ag met-öögsoeltitieg. Ponanoimgeoei tepg-enoset sitag tli-sip 14,000 mpoinog oag-eoal gis oelgaltasigsepenel ag Mesneq otgotasigsepenel. Tet oetgitasigsepe-neg ag msset tam solmeoel ag tan pa sig apögönematingeoei; eolitelman-etj tög elp gino eolotjoltitjig. Mao-tagan pmiateo opogtjig listogotjg, na-digitgonletjg ag etog piloei tam otjli negemöoa.

Nat oen teloes: Me pigoelgig epitjig tegöttemotitjig mo ngotel, tjinemog. Etog tjel. Eln tepoteg me pigoelgig tjinemog haploseng pisoltitjig mo ngö-del epitjig.

PASTONGEOEI ESPI LOITEMASOTI

Tan ninasonos oniganpogoin opog-tjig pastongeoagig gagi ponatôgôs pog-teoitjg, eteg, môgoe oen gisi oli pma-log elogôoagan, tan olgpet. Neote na-gog nemos pataiotigtog getgotjapo-goiiteg otemeletemel, ag telimet:

Pantjôgoal tôg: Elpa ma tiasio otj-ît pogteoitjg gisnâ tan pa gôgoei get-galoeg. Taft teloisit ola sagmao.

REMERCIEMENTS

R. M. G. Rimouski, 2 abonn.
T. R. P. M., Ottawa, 1 abonn.
R. P. P. Ottawa, 2 abonn.
W. L. B., New Carlisle, 2 abonn.
F. M. S., Bridgetown, 6 abonn.
Rev. O. D. St. Jean, l'Ev 1 abonn.
Dr. P. Campbellton, * abonn.
N. L. Limoilou, 1 abonn.

GINAP METESGOAGAN

Tan tesitj mitjoatjtj gesatg ognot-emen gisna ogitemen ogtjît negem, at-ogooagan ogtjît ginapag. Aoitjetjît tan oen menag notemagol Sana: Ginapal notji nepategetag. Ola agnotemag-anigtog ansema melgignamogsî, ein tepetog môgoa telianog. Ap egtigag notji nepategetag, Tapit, eignesag sist pitoimtelnaganipongeg. Ogtatogaga-nem eogaseg sagaolil ilagotaganigtog, tan Nisgam ogtogiatigen. Gollatôg tan oetji nepôsenag Tapitala na negemag teliaogaeag ginapog. Neogtisag gis-na neogtisag tjel neogt lepie telgi-gesenag. Oitjginatga elp nepôseniga Tapitô mimatjiltga. Na nogo môgoa ginap eimogsep ogtinineoag. Ap pil-oeg ginapag eigig me gisgoga. Asog-otjig mset tamî ag mset tan tesiog amotj matenogois. Môgoa telamog-soltlog istege mesgilgig tjinemog mel-oitj lmaoi msegigel eloeotil. Egsig-entabimgeomino telditatjî eloeneg tesigel gijieoeotil. Getjitemeg tan gô-goel nepatagan teloisig tan gisi nep-olga. Mset talagotoltigel tan totjio neogtetj matenolg mset egtigig mate-nolgog. Mset tan tesioo ogtjiltjag-amitjoltlog, oetjag ignamogsigo gne-noaneno ag egsalaneno ag rogôoaneno Gtjinisgam ag aptjio golôitneno oas-og. Mo ogtjiltjagamtjoltlogsepen tel-ôltigopen istege olsistjiltjg.

(Siaoi oigasitteo)

7. Tan getleoei sigentasoinoit metj migoitetg otôgoagtjiltjen ot mimatj-oagan, tesigisgeg pemi npemeg, oetj ioh llatôg ala gteg emlagaoel oegi-tjlnoti, tan teli msegig ag fapjtjôoel gisaloeg eolaptemen ogsitgamogoeol. (S. Ponapetel.)

ADVERTISING RATES

The Micmac Messenger will receive a limited amount of advertising at the following rates:—

Reading Notices, .10c. per line; Display Advertisements, .50 cts. per inch; Reading Notices, per line, 1 year \$1; Display Advertisements, per inch, 1 year \$3.00. Printed in English, Frenc and Micmac or either at will.

Parties wishing to reach the Mic-macs of Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Newfoundland will find this an excellent medium.



SYNOPSIS OF CANADIAN NORTH-WEST LAND REGULATIONS

Any person who is the sole head of a family, or any male over 18 years old, may homestead a quarter-section of available Dominion land in Manitoba, Saskatchewan or Alberta. The applicant must appear in person at the Dominion Lands Agency or Sub-Agency for the district. Entry by proxy may be made at any agency, on certain conditions, by father, mother son, daughter, brother or sister of intending hoesteader.

Duties.—Six months' residence upon and cultivation of the land in each of three years. A homesteader may live within nine miles of his homestead on a farm of at least 80 acres solely owned and occupied by him or by his father, mother, son, daughter, brother or sister.

In certain districts a homesteader in good standing may pre-empt a quarter section alongside his homestead Price \$3.00 per acre. Duties.—Must reside six months in each of six years from date of homestead entry including teh time required to earn homestead patent and cultivate fifty acres extra.

A homesteader who has exhausted his homestead rights and cannot obtain a pre-emption may take a purchased homestead in certin districts. Price \$3.00 per acre. Duties.—Must reside six months in each of three years, cultivate fifty acres and erect a house worth \$300.00.

W. W. CORY,

Deputy of the Minister of the Interior
N. B.—Unauthorized publication of this advertisement will not be paid for.